

ACC. NR. M. 8078: 1-7.

Landskap: *Skåne* Upptecknat av: *Emil Sjåstedt*
Härad: *Ö. Göinge* Adress: *Box 19, Glimåkra*
Socken: *Loshult & Örkened* Berättat av:
Uppteckningsår: *1941.* Född år *1876* i

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Mjölkmingskärn.

L. u. F. 40.

Skriv endast på denna sida!

ACC. N:R. Ms 8078:1

Landskap: Skåne Upptecknat av: Emil Jösted
Härad: Astra Geringe Adress: Box 19, Glimåkra
Socken: Koskult-Årkened Berättat av: _____
Uppteckningsår: 1941 Född år 1876 i _____

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Mjölkningskärl.

LUF. 40

På Sista kvartssekllet (från 1875) av 1800-talet användes sällan kläck- eller plåtkärl i min hembygd: Koskults-Årkeneds socknar, utan träkärl voro de förhärskande, spannar byttor, kaljor, kar, byxor, tinor, ästkor, stävar, kaggas, ankare etc.

Vid Mjölknigen användes sålunda Mjölkebyttor, Mjölkebyttor av trä. Dessa bestodo av ett antal smala furu- eller enstävors-smala bräder, uppsatta omkring en rund botten, liknande teckeningen

M. 8078:2.

De kallades här som vanligt "mjölkbyttor" på "bondska" och hade ett handtag som utgjordes av en av stavarna som var c:a 8 a 10" längre än de övriga, var man höll eller bar byttan. Mjölksbyttan var ofta av smeta, ett starkt och hållbart träslag, som höll att skura och stöta. Oftast var den omgjordad med tvänne träbjordar som sammanhöll byttan och spändes den välentät. Ena gjören satt nere vid botten och den andra länget upp mot kanten.

Handtaget kallades stjärten = stjarten, och den nedersta kanten = laggarna eller laggen. Botten var fäst i stavarna genom att ett hak var inskuret i laggen så bredt som bottenens fjocklek.

ACC. N:R.

M. 8078:3.

Landskap: Skåne

Upptecknat av: Eriksjöterik

Härad: Östra Göinge

Adress:

Socken: Lockult - Arkens

Berättat av:

Uppteckningsår: 1941

Född år i

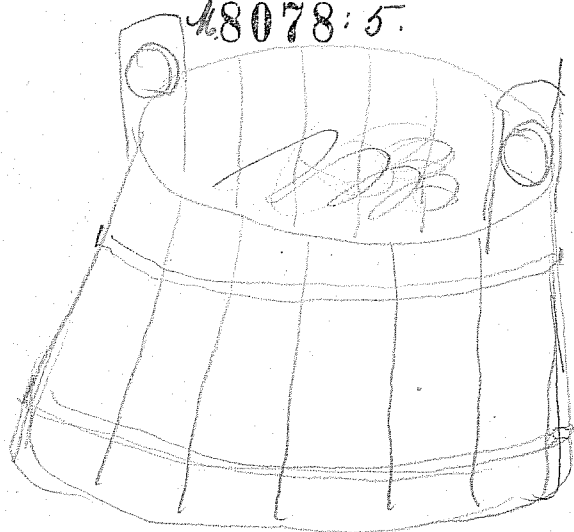
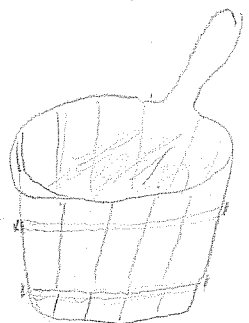
Mjölksbytten skruvades med potviska och koktett sodalut var gång den användes och när den fått en dålig lukt med en as-eros. Eris, helst med många enbär på, kokat i vatten. Denna enlag, som var nyttig för mycket användes alltid att taga bort dålig lukt, smögel och smekentet ur alla sorters träkärl: byttor, ät- och drickamålkars, saltkar, kärnur av trä m.fl. Bytten var större och vidare uppe mot kanten-öppningen än nere vid botten. Detta givetsvis för att gjordarna skulle spärra ihop bytten och göra den tät.

Skriv endast på denna sida!

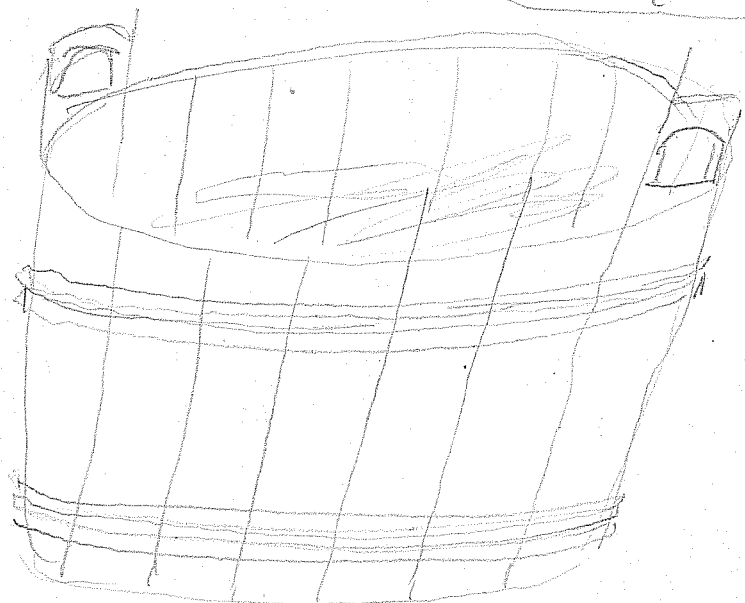
LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

48078:5.

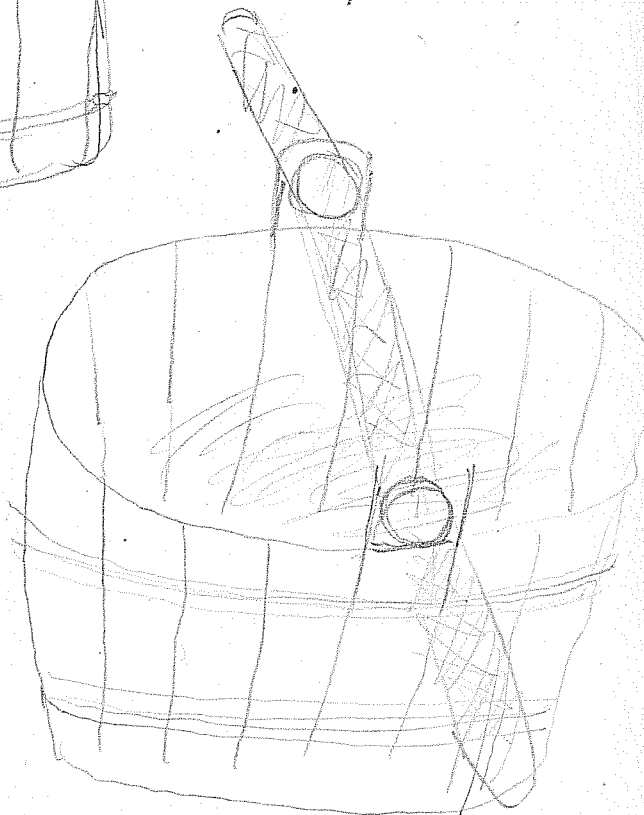
LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV



Rund sa
Storre vid botten
än i öppningen



Stång mjölksä



Rund mjölksä

ACC. N:R. M. 8078:6.
Landskap: Skåne Upptecknat av: Emitzstedt
Härad: Astra Göinge Adress: Glimisbo
Socken: Loushult, Orkened Berättat av:
Uppteckningsår: 1941 Född år 1876 i Loushults Sn.

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Mjölkersingskärl

LUF 40

För mjölkersingsattirajen hade också
mjölkspalten Mälkespalten, som alltid
måste vara med antingen mjölkring-
en på stödd i fähuset eller å betesfält-
bet-betesstagen eller å klöverstallen.

Denne var en tre eller fyrbent trä-
gall av enkel och lull konstruktion.
Vara kvinnorna sätta under det de
mjölkade korna.

Skriv endast på denna sida!

M. 8078:7.

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

